



Генеральная Ассамблея

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ

A/39/PV.72

27 ноября 1984 года

НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Тридцать девятая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О
СЕМЬДЕСЯТ ВТОРОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в понедельник, 26 ноября 1984 года, в 10 ч. 30 м.

Председатель: Г-н ЛУСАКА (Замбия)

Положение на Ближнем Востоке: доклады Генерального секретаря
(A/39/533, A/39/600-s/16792) [36_7

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

84-64432/A

Заседание открывается в 11 ч.10 м.

ПУНКТ 36 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ: ДОКЛАДЫ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ
(А/39/533, А/39/600 - S/16792)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с английского): Я хотел бы предложить, чтобы список ораторов в прениях по данному пункту повестки дня был закрыт сегодня в 17 ч.00 м. Возражений нет.

Предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с английского): Прошу представителей, желающих принять участие в данных прениях, записаться в список ораторов в самое ближайшее время.

Г-н МАДАДХА (Иордания) (устный перевод с арабского): В начале я хотел бы поблагодарить г-на Хавьера Переса де Куэльяра, Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, за его ценные доклады, представленные Ассамблее. Я хотел бы также поблагодарить Председателя и членов Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Я хотел бы также поблагодарить Председателя и членов Специального комитета по исследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий за ценные и объективные доклады, которые ознакомили нас с тем, что в настоящее время происходит на оккупированных арабских территориях, и с усилиями, направленными на восстановление мира в Палестине и на Ближнем Востоке.

С чувством глубокой печали я хотел бы выразить соболезнования делегации и правительству Югославии по поводу кончины г-на Бечира Мехолича, представителя Югославии в Специальном комитете.

Генеральный секретарь в своем докладе о работе Организации сказал:

(Г-н Мададха, Иордания)

"По общему признанию, после второй мировой войны возможности международных организаций были несколько переоценены, что объяснялось исключительно сильным желанием построить новый и лучший мир. Тогда казалось возможным создать в первоочередном порядке систему поддержания международного мира и безопасности на основе положений Устава. Если бы такую систему удалось сделать эффективной, то можно было бы устранить основное препятствие на пути к разоружению и ограничению вооружения - покончить с небезопасностью государств, и на международной арене стал бы наконец утверждаться принцип права, а не принцип силы". (A/39/1, стр.3)

Далее Генеральный секретарь также отмечает:

"Временами отмечаются также случаи явного нежелания предпринимать усилия, которые требуются для эффективного использования международных организаций". (Там же, стр.2).

Таковы два принципа, которыми руководствуются в международных отношениях. Это принципы неприменения силы в решении международных споров и необходимости создания международных организаций для разработки норм права, кодификации этих норм и обеспечения их эффективного применения и осуществления в отношениях между людьми. Эти принципы были установлены человечеством после перенесенных страданий в результате многочисленных войн, которые привели к гибели и разбросали по всему миру миллионы людей. Поэтому была создана Лига Наций, за которой последовало создание Организации Объединенных Наций.

Принцип неприменения силы при решении международных споров стал одним из наиболее важных принципов данной международной Организации. Начиная с 1948 года, когда был создан Израиль, и по настоящее время, иными словами, 36 лет спустя, данная международная Организация мучительно пытается осуществить резолюцию,

(Г-н Мадалха,Иордания)

принятую в 1947 году, которой предусматривалось создание двух государств на земле Палестины: одно государство - Израиль, а другое государство - Палестина. Все это время Израиль бросает вызов данной международной Организации, которая его создала, и пренебрегает ее резолюциями и решениями.

Первый принцип, на котором основана данная Организация, принцип неприменения силы при решении международных споров, стал самым главным принципом, но израильское государство, созданное данной организацией, толкует его совершенно по-иному. Использование силы стало главным методом Израиля для урегулирования своих разногласий со своими арабскими соседями. Международная организация, которая создала Израиль, стала, по словам Израиля, и была таковой, по заявлению его руководителей и президентов, всего лишь беспомощной группой бедных развивающихся стран, которые попали под влияние арабских денег и шантажа. Право, по его мнению, стало чем-то таким, что можно купить деньгами и оружием, а не правом порядком и законностью. Можно привести десятки примеров того, что было сказано и написано израильскими руководителями и представителями относительно их мнения о странах двух блоков азиатских и африканских стран.

Самый важный принцип Устава относительно неприменения силы стал самым важным принципом в деятельности Израиля в совершенно извращенном виде. Безопасность Израиля, по его мнению, может быть достигнута только с помощью силы. Мир может быть обеспечен только с помощью силы - их коварные замыслы обратились таким образом против них самих. Невинная овечка, которая вызвала сочувствие у всего мира своими страданиями от рук нацистов и фашистов во время второй мировой войны, превратилась в свирепого волка, пожирающего все на своем пути. Сила стала основой всего, и арабы были не в состоянии что-либо понять. Такова логика Израиля. Он пытался убедить мир в этой логике. Тот, кто понимает

(Г-н Маладха, Иордания)

подобную логику, становится мудрым человеком, симпатизирующим семитизму. Тот, кто не верит в подобный принцип и верит во что-то другое, становится антисемитом, жертвой шантажа и подкупа со стороны арабов.

Садизм нацистов по отношению к евреям стал садизмом Израиля по отношению к арабам. Печи, построенные нацистами для сжигания евреев, израильтяне превратили в печи для палестинцев. Тем, кто хочет узнать о садистских израильских теориях, я бы рекомендовал ознакомиться с работами Бен Гуриона, Моше Даяна и Менахема Бегина, описывающих кровавые расправы израильтян в Деир Яссине, Кибия и Нахалине и в других местах. Когда террористы из "Хагана" и "Штерна" совершали убийства и взрывы бомб, то такую деятельность израильтяне считали законной семитской деятельностью, направленной на то, чтобы уничтожить палестинский народ, потому что он является нецивилизованным народом, который не заслуживает того, чтобы жить.

(Г-н Мадапха, Иордания)

Когда палестинец совершает какое-либо действие против тех, кто узурпировал его землю и превратил его в бездомного беженца, тогда в глазах Израиля он становится террористом, террористом, которого международное сообщество должно наказать.

Что касается терроризма, то исторические факты свидетельствуют о том, что именно Израиль и созданные им организации первыми начали применять политический терроризм в регионе; они начали с убийств английских солдат и офицеров во времена действия Мандата и подрывных действий, таких как взрыв отеля "Кинг Дэвид" в Иерусалиме, убийства международного посредника - графа Бернадотта, не говоря уже о десятках террористических акций, не имевших прецедентов в нашем регионе, например, направления иностранным экспертам, работавшим в Египте, писем-бомб.

Я не располагаю достаточным временем, чтобы перечислить сотни кровавых расправ, убийств и других преступлений, совершенных Израилем в отношении лагерей палестинских беженцев и гражданского населения в Иордании, Сирии и Ливане. Самое ужасное преступление было совершено два года тому назад в Бейруте против обитателей лагерей Сабра и Шатила. Все эти преступления и массовые убийства, а также другие террористические акты были совершены согласно извращенной израильской логике ради защиты безопасности Израиля, и этой логикой Израиль пользуется для оправдания перед миром своей агрессии.

Израиль оккупирует чужие земли, убивает, грабит, совершает массовые убийства - и все это для защиты своей безопасности и своих границ. Затем он отказывается уйти с оккупированных территорий, прибегая к тем же самым аргументам и весьма странной логике определения безопасности. Мы всегда задавали один вопрос и продолжаем его задавать: кому нужна безопасность - агрессору или жертве агрессии?

(Г-н Мададха, Иордания)

В арабском мире существуют два политических подхода к израильской политике непримиримости, гегемонии и силы, а также в отношении его извращенного представления о безопасности. Первый, которого придерживается моя страна, основывается на том, что еще существует надежда на достижение политического урегулирования нашего спора с Израилем. Мы верим, что такая надежда еще есть, и мы должны сохранять ее, с тем чтобы избежать войны и тех бедствий, которые она принесет нашему региону и всему миру. Поэтому мы постоянно стремимся к миру на основе всеобъемлющего международного решения, приемлемого для всех сторон.

Существует другая группа, которая устала стремиться к утраченному миру с Израилем. Эта группа теперь убеждена в том, что Израиль, который утвердился благодаря силе, способен понять лишь логику силы. Мы все еще говорим нашим братьям, которые не в силах далее терпеть непримиримость Израиля и продолжающуюся агрессию: "Сохраняйте, как мы, терпение. В мире еще существует справедливость". Мы всегда говорили и продолжаем говорить нашим друзьям и всем миролюбивым государствам, как мы это делаем здесь в Организации Объединенных Наций: "Помогите нам прекратить агрессию Израиля. Помогите нам изменить израильскую логику с позиции силы и его извращенное представление о безопасности. Помогите нам добиться мира, с тем чтобы мы не утратили остатки надежды и смогли бы убедить тех, кто утратил надежду на мир, в том, что она еще существует".

После своего создания Израиль первоначально внушал еврейскому народу мысль о том, что теперь пришел конец его страданиям и его историческим бедствиям, что теперь он вернулся на родину и будет жить в мире и гармонии. Он говорил этому народу, что он не должен бояться палестинцев и других арабов, которые жили в Палестине, поскольку Израиль будет их изгонять, убивать и терроризировать, что пройдет всего несколько лет и страх заставит замолчать палестинцев и тогда для евреев начнется прекрасная жизнь.

(Г-н Мададха, Иордания)

Что же произошло потом? Палестинцы не забыли своей родины, своей земли, они начали оказывать сопротивление, стремясь вернуться на родину. Вместо иллюзорной мирной жизни в Палестине, которую обещали им израильские лидеры, евреи живут в постоянном страхе, опасаясь арабского сопротивления. Они живут в государстве, которое навсегда стало военным государством. С 1948 года еврейский народ вел четыре войны, в которых погибли тысячи молодых евреев. Ему придется воевать до тех пор, пока его правительство проводит и будет проводить политику навязывания безопасности и мира с помощью силы.

Поэтому мы говорим: если Израиль хочет подлинного мира и безопасности для своего народа, если он хочет, чтобы его народ жил в условиях согласия и братства с мусульманами и христианами в Палестине, то он должен понять, что единственный путь достижения мира - это отказ от применения силы. Такова логика истории, и она останется таковой.

Ухудшение условий жизни палестинских арабов под господством Израиля не оставляет никаких надежд в отношении стремления Израиля к миру, особенно в свете израильской политики, о которой я только что говорил, - политики "железной дубинки" в том, что касается обращения с арабами и палестинцами.

В сопроводительном письме к докладу Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий, представленном Генеральной Ассамблее (A/39/591), Председатель Комитета писал:

"Содержащаяся в настоящем докладе информация свидетельствует о продолжении политики аннексии и создании поселений, которую правительство Израиля еще более активно проводит на территориях, оккупированных в июне 1967 года. Расширяются и укрепляются поселения, созданные в предыдущие годы, создаются новые поселения и объявлено о создании новых поселений на период, захватывающий следующее столетие. Число израильских поселенцев продолжает увеличиваться..." (A/39/591, стр.6)

(Г-н Мадацжа, Иордания)

Этот доклад, в котором говорится о сотнях нарушений Израилем основных прав человека на оккупированных территориях, представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, поэтому я не буду вдаваться в подробности, но мне хотелось бы привести следующую выдержку из сопроводительного письма:

"Специальный комитет не может вновь не выразить надежду на то, что настоящий доклад сможет послужить основой, на которой международное сообщество сможет проанализировать тяжелую участь гражданского населения и осознать срочную необходимость улучшить условия их жизни. Не предпринимая реальных и эффективных действий в этом отношении, международное сообщество позволяет ситуации в регионе достичь такого состояния, когда урегулировать ее затем будет крайне трудно".

(Там же, стр.6)

В своем письме на имя Генерального секретаря Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа пишет:

"Многочисленные факты, приводящиеся в вышеуказанных документах, ясно свидетельствуют о том, что права народа Палестины на оккупированных палестинских территориях грубо попирались и что обстановка продолжала ухудшаться".

(A/39/403, стр.2)

В докладе этого Комитета (A/39/35) говорится, что его Председатель направил целый ряд писем Генеральному секретарю и Председателю Совета Безопасности по поводу нарушения Израилем прав палестинцев; в докладе указывается:

"Эти сообщения в основном касались практики и политики израильского правительства, которые, по мнению Комитета, не только шли вразрез с международным правом и положениями четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, но также

(Г-н Мадацха, Иордания)

противоречили духу резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по данному вопросу и рекомендациям самого Комитета.

В сообщениях выражалось беспокойство в связи с продолжающейся израильской оккупацией палестинских и арабских территорий, продолжением израильской политики создания незаконных еврейских поселений на оккупированных палестинских территориях, конфискацией принадлежащей арабам земли, а также широко распространенными и частыми нарушениями Израилем прав палестинского народа. В сообщениях также обращалось внимание на информацию о планах правительства Израиля применять свое законодательство на оккупированных территориях. В них также постоянно выражалось беспокойство Комитета в связи с действиями Израиля, затрагивающими жизнь и благосостояние палестинцев, проживающих в качестве беженцев в Ливане".

(A/39/35, п.20,21)

(Г-н Мададха, Иордания)

В то время как Израиль проливает слезы по поводу потерянного мира и в то время как он обвиняет арабов за отказ от мира, он в то же время осуществляет против жителей оккупированных территорий наиболее жесткий вид угнетения, который известен человечеству. В документах, представленных перед этой Ассамблеей, ясно отражена проводимая Израилем политика аннексий, создания поселений и иудаизации, цель которой ясна: он хотел бы очистить оккупированные территории от их коренных жителей с тем, чтобы привлечь иммигрантов из других стран, создавая при этом все новые и новые поселения.

В представленном Генеральной Ассамблее докладе говорится далее:

"В результате экономической политики оккупирующей державы экономика Западного берега и Газы оказалась в полной зависимости, поскольку там был установлен контроль над производством и были сокращены возможности создания рабочих мест, с тем чтобы ограничить перспективы их независимого экономического развития". (пункт 35)

В том же докладе отражено, что Израиль до конца мая 1984 года конфисковал приблизительно половину района на Западном берегу и выделил для создания незаконных поселений.

"Согласно оценкам, основанным на израильских и палестинских данных, к настоящему времени почти вся потенциально пригодная для сельского хозяйства земля в долине реки Иордан была экспроприирована для новых израильских поселений".

(пункт 24)

В другом разделе этого же доклада Комитета говорится:

"В то же время в целом на оккупированных территориях ежегодно наблюдается сокращение жилищного строительства в городах и деревнях... На протяжении многих лет не выделялось субсидий на жилищное строительство для населения с низким уровнем доходов. Кроме того, разрушение домов все чаще используется в качестве карательной меры...". (пункт 27)

(Г-н Мададха, Иордания)

Эти доклады, подготовленные международными организациями и комитетами, указывают на реальность израильской колонизации оккупированных арабских территорий и продолжающееся нарушение им прав человека. Что же касается сельского хозяйства, то постоянно проводится конфискация воды и отводятся водотоки. Израильские рынки закрыты для палестинского экспорта, в то время как арабские рынки наводняются израильскими товарами. В результате арабский земледелец становится арендатором, и жизнь его самого и его семьи становится зависимой от работы на фермах израильтян. В промышленности наблюдается почти полный застой из-за отсутствия капитала и из-за того, что израильтяне препятствуют притоку инвестиционных капиталовложений, устанавливая налоги и высокие тарифы и закрывая израильские рынки для арабского экспорта. Что же касается туризма, то гостям из-за рубежа автоматически показывают израильские достопримечательности, а не арабские исторические и туристские места. В области торговли: торговые учреждения насильственно закрываются и они облагаются наиболее суровыми налогами. Увеличивается безработица среди рабочих, и выпускники университетов вынуждены соглашаться на любую работу.

В докладе, представленном в документе A/39/403, говорится:

"Анализ развития ситуации со времени написания последнего доклада Генерального директора показывает, что возрастают основания для озабоченности по поводу положения арабских трудящихся оккупированных территорий..." (A/39/403, пункт 68)

В другом разделе доклада говорится:

"Согласно проведенной оценке около 85 процентов населения Восточного Иерусалима не располагает минимальными средствами, которые бы позволили ему жить без внешней помощи".

(A/39/403, пункт 41)

(Г-н Мададха, Иордания)

И это еще не все. Университеты произвольно закрываются и продолжается преследование студентов и лекторов. Имущество университетов грабится и святые места подвергаются нападениям. Распускаются муниципальные органы, а избранные арабские мэры изгоняются или заменяются. Жители произвольно задерживаются и не допускается никакая-либо помощь им со стороны арабов. Права профсоюзов нарушаются, их центральные учреждения закрываются и их документы конфискуются. Происходят увольнения рабочих без компенсации. Все это усугубляет условия, описанные в двух докладах, представленных Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), в которых показано очень плохое положение с точки зрения здравоохранения и образования жителей оккупированных территорий.

Каковы выводы, сделанные из всех этих докладов и данных, представленных уважаемыми международными организациями и комитетами, документы и данные которых находятся вне подозрения? В них делаются следующие три основных вывода. Во-первых, имеются два совершенно отдельных общества на оккупированных арабских территориях: правящее колониальное израильское общество и арабское и палестинское общество, которое страдает от самого жестокого унижения и рабства со стороны колонизаторов. Во-вторых, Израиль продолжает применять свою политику силы и терроризма против арабского населения оккупированных арабских территорий. В-третьих, утверждения Израиля о том, что он желает мира с арабскими соседями, являются недействительными и неискренними в свете этих очень серьезных фактов.

После пяти арабо-израильских войн, после такого кровопролития с обеих сторон, после огромных разрушений и появления многочисленных лишившихся крова людей с обеих сторон мы вновь обращаемся к вопросу, который уже ставился министром иностранных дел Иордании перед Генеральной Ассамблеей в начале ее общих прений в этом году: что же дальше?

(Г-н Мададха, Иордания)

Мы считаем, что эти войны создали такое положение, над которым все мы и в особенности Израиль должны задуматься с тем, чтобы найти дорогу к будущему и на этом пути заложить основы всеобъемлющего и прочного мира в этом измученном районе. Первым из этих фактов является то, что палестинский и арабский народ - это не воинствующие поджигатели войны, как их пытается изобразить Израиль. Они похожи на все другие народы мира. Они хотят мирной жизни без войны и разрушений. Израиль в первую очередь должен отдавать себе отчет в этом. Он должен дать этим народам и своему народу возможность достичь этой цели. Вторым фактом является то, что сила - это не способ решения международных проблем. Сила не может обеспечить мир и безопасность. Оккупация земель других с помощью силы не может обеспечить безопасность. И пока оккупация продолжается, обе стороны всегда будут использовать силу и насилие. Существование такой оккупации под любым предлогом, будь то "самоуправление" или что-либо еще, будет по-прежнему сталкиваться с сопротивлением, с недоверием и с подозрениями в дурных намерениях с обеих сторон и в свою очередь приведет к применению силы и насилия. Третьим фактом, который Израиль должен признать, является то, что подлинный мир создает доверие между двумя воюющими сторонами и что любая договоренность или соглашения, которые достигаются с помощью силы, не могут породить добрые намерения и взаимное доверие, которые являются подлинными основами для любого международного или двустороннего мирного процесса.

(Г-н Мадалха, Иордания)

Четвертая реальность заключается в том, что гарантии в отношении безопасности должны быть либо международными, либо должны иметь благословение международного сообщества для обеспечения их успеха и эффективности. Организация Объединенных Наций всегда добивалась успеха, когда ей поручалось поддержание безопасности, основанной на доверии и доброй воле.

Важный пятый фактор, который оказался справедливым и ясным для всех, заключается в том, что две сверхдержавы имеют интересы на Ближнем Востоке, будь то стратегические или экономические. Это означает, что для того чтобы мирный процесс был реалистичным, мы не должны прятать голову в песок, как страусы, и что необходимо всеобъемлющее, а не одностороннее решение. Односторонние решения, которые не учитывают интересы и озабоченность всех сторон, не могут привести к успеху, поскольку эти другие стороны для защиты этих интересов будут прилагать все возможные усилия для срыва этих односторонних попыток - и мы опять возвращаемся к этому порочному кругу - отсутствие доверия, недобросовестность и использование силы. Силе будет оказано противодействие, и тем самым вновь начнется лавина насилия и нестабильности.

В своем докладе о работе Организации Генеральный секретарь говорит:

"Самой энергичной операцией по поддержанию мира будет такая операция, которая опирается на безоговорочную поддержку - политическую, дипломатическую и финансовую - всех членов Организации Объединенных Наций и тем более на действенное участие постоянных членов Совета Безопасности в соответствии с мандатом Совета. Сейчас это может оказаться нереалистичным, но именно в этом заключается политическая истина, которая по сути дела верна в отношении всего комплекса деятельности этой Организации". (A/39/L, стр.3)

(Г-н Мададха, Иордания)

Шестой урок, который мы должны извлечь и который, как мы надеемся, должен извлечь каждый еврей, живущий в Израиле, каждый еврей, который хочет, чтобы его семья, его сыновья и внуки жили в мире, без угроз, без насилия, без взаимного истребления, заключается в том, что нельзя думать, что 4 млн. палестинцев могут быть ликвидированы. Этот урок следует уяснить для того, чтобы еврейский народ смог жить с мусульманами и христианами в Палестине и в арабском обществе, насчитывающем около 200 млн., для того чтобы Израиль смог жить в мире и безопасности. Мы должны помнить, что Израиль и оккупированные палестинские территории богаты природными ресурсами и достаточно велики, чтобы принять во много раз большее число жителей.

Палестинцы и арабы согласились с идеей двух соседних государств в Израиле и на оккупированной палестинской территории; поэтому Израиль должен взять ту долю земли, которая была выделена международным сообществом и этой международной Организацией. Он должен отказаться от политики алчности, которая не приведет в конечном счете ни к каким результатам.

Седьмой факт, который, мы надеемся, Израиль должен осознать, и мир убедился в его реальности, заключается в том, что никакой мирный процесс не может быть успешным в отсутствие представителей палестинского народа. На первом месте агрессия против Палестины, а не арабская агрессия, и основное разногласие — это разногласие между Израилем и Палестиной. Поэтому не может быть мира без присутствия палестинского представителя за столом переговоров. Поскольку существует международное единодушие между арабами и палестинцами о том, что палестинский представитель — это Организация освобождения Палестины (ООП), Израиль должен прислушаться к воле международного сообщества; он должен признать ООП и он должен отказаться от своего утверждения, которое не было принято миром, о том, что эта Организация является террористической, а также от своего требования о том, чтобы ООП убрала из своего устава идею сбросить Израиль в море.

(Г-н Мададха, Иордания)

Какая польза будет от того, если эта Организация скажет, что она больше не угрожает Израилю и снимет эту фразу из своего Устава, если это будет сделано без добрых намерений и только для того, чтобы привести в замешательство Израиль и принудить его к переговорам? Мы уже сказали, что основная предпосылка для реального мира — это наличие добрых намерений и взаимного доверия под международными гарантиями.

Последний вопрос, который я хотел бы упомянуть, относится к ошибочной теории, основанной на ошибочном понимании мира, о котором я уже упоминал. Эта ошибочная теория утверждает, что Израиль должен быть более сильным в военном отношении для того, чтобы добиться мира. Что за мир может быть достигнут в регионе на основе сверхвооружения? Те, кто защищает эту теорию, говорят, что как только Израиль добьется превосходства, он почувствует себя в большей безопасности и, следовательно, возрастет его стремление к миру; и поскольку арабы увидят это израильское превосходство, они также почувствуют необходимость в мире. Факты и события показывают, насколько ошибочна эта теория. Как раз имеет место обратное, пока Израиль наращивает свой военный потенциал, он считает себя сильнее, он становится более бесцеремонным и гегемонистским; он не чувствует никакой потребности в мире. Зачем ему это, если он знает, что он сильнее, может нападать на других и полагаться на бесконечный поток оружия и денег? С другой стороны, при усилении израильской военной машины, арабы чувствуют необходимость в оружии — в оружии, которое не является более твердой валютой и которое легко получить, — с тем чтобы защитить себя от израильской агрессии. И тем самым вновь мы начинаем тот же самый порочный круг наращивания вооружений за счет тех бедняков, которые будут убиты, и тратя деньги на эти цели, в то время как деятельность на цели развития прекращается.

(Г-н Мададха, Иордания)

Генеральный секретарь в пункте 49 своего доклада, представленного этой Ассамблее, заявляет:

"Принимая во внимание острую напряженность положения на Ближнем Востоке и возникновение новых факторов в этом положении, вполне реально ожидать, что нынешнее положение "ни мир, ни война" будет продолжаться бесконечно". (A/39/600, пункт 49)

Со времени принятия Советом Безопасности резолюции 242 (1967) было представлено много планов по мирному урегулированию в этом регионе, включая план президента Рейгана, план совещания на высшем уровне в Фесе, принципы мирного урегулирования, согласованные в Венеции, советское предложение и египетско-французское предложение, которое еще официально не представлено Организации Объединенных Наций. Израиль ответил отказом на все предложения и тем самым мы возвращаемся к вопросу: чего хочет Израиль. Все эти мирные планы имеют общий знаменатель: необходимость ухода Израиля с оккупированных территорий и гарантии безопасности для всех сторон в этом регионе. Существует и второй фундаментальный вопрос: если мир единодушен в вопросе об уходе Израиля, то почему же Израиль не ушел до сих пор?

Прежде чем закончить, я хотел бы привести цитаты из двух важных докладов, находящихся на вашем рассмотрении, которые содержат очень тревожные факты о странах и международном сообществе в этих неискренних поисках мира на Ближнем Востоке и в Палестине. Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа заявил следующее:

"Комитет считает, что в этих критических обстоятельствах давно настало время предпринять согласованные усилия, направленные на то, чтобы найти справедливое решение вопроса о Палестине и положить конец страданиям палестинского народа.

(Г-н Мададха, Иордания)

Комитет убежден, что Международная мирная конференция по Ближнему Востоку, рекомендованная Женевской конференцией и одобренная в резолюции 38/58 С Генеральной Ассамблеи, даст возможность всем заинтересованным сторонам принять участие в переговорах, которые должны привести к справедливому решению проблемы. Поэтому Комитет настоятельно рекомендует, чтобы в дальнейшем международные действия были сосредоточены на проведении необходимой подготовки к созыву данной Конференции и направлены на содействие ее успешному и мирному исходу".

(А/39/35, пункты 159, 160)

(Г-н Мадацха, Иордания)

Генеральный секретарь также сказал в своем докладе, содержащемся в документе A/39/600:

"Представляется вполне очевидным, что ближневосточный конфликт, затрагивающий сложные взаимосвязанные вопросы, может в конечном счете быть окончательно разрешен лишь путем всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все эти аспекты. Об этом следует твердо помнить заинтересованным сторонам, поскольку все соглашения, которые были достигнуты в прошлом либо в рамках Организации Объединенных Наций, либо вне их, явно рассматривались как промежуточные шаги на пути к поиску всеобъемлющего мира. Я по-прежнему считаю, что всеобъемлющее урегулирование на Ближнем Востоке возможно лишь при соблюдении следующих условий: ухода израильских войск из оккупированных территорий; уважения и признания суверенитета, территориальной целостности и политической независимости каждого государства в этом районе и их права жить в мире в безопасных и признанных границах, не подвергаясь угрозам силой или ее применению; и наконец, справедливого урегулирования палестинской проблемы на основе признания законных прав палестинского народа, включая право на самоопределение. В этом контексте вопрос об Иерусалиме по-прежнему имеет первостепенное значение".
(A/39/600, пункт 38)

В этом же докладе Генеральный секретарь выдвигает некоторые идеи, которые могли бы помочь в нахождении рамок для всеобъемлющего и прочного мира в Палестине и на Ближнем Востоке. Он говорит:

"Ранее в этом году как на Ближнем Востоке, так и в других местах я обсуждал с рядом заинтересованных правительств возможность использования по-новому механизма Совета Безопасности для работы с заинтересованными сторонами по различным аспектам ближневосточной проблемы и для извлечения из различных предложений и планов, выдвинутых за последние годы, общеприемлемых элементов,

(Г-н Мадацха, Иордания)

которые могли бы содействовать разработке основы структуры переговоров. Я считаю, что такой процесс, если бы его можно было бы начать, все еще мог бы расчистить и подготовить место для осуществления полноценных мероприятий с целью организации переговоров по этой проблеме". (Там же, пункт 45)

Г-н ЭЛЬ-ФАТТАЛ (Сирийская Арабская Республика) (устный перевод с арабского): Вопрос, который мы сегодня рассматриваем, озаглавлен "Положение на Ближнем Востоке". По сути дела, этот пункт нужно было бы назвать просто "Вопрос о Палестине", который возник в результате первой израильской агрессии и сейчас распространился и охватывает весь Ближний Восток. Мы обсуждаем этот вопрос, мы предлагаем тексты и идеи, мы предаемся риторическим рассуждениям, мы знакомимся с докладами Генерального секретаря по Ближнему Востоку и отмечаем, что все вытекает из вопроса о Палестине. Мы слушаем выступления о положении на Ближнем Востоке, мы принимаем одну за другой резолюции и оказывается, что мы рассматриваем вопрос о Палестине, потому что он является сердцевинной и самой сутью проблемы. Любая попытка решить ближневосточный кризис без рассмотрения этой центральной проблемы, а именно: проблемы Палестины, или за счет Палестины, является вредной и обманчивой и может привести к ошибке. Поэтому это будет бессмысленным и неверным. Невозможно решить проблему Ближнего Востока без обеспечения решения вопроса о Палестине, с помощью которого палестинскому народу должны быть возвращены все узурпированные права.

Отказ арабов от кэмпдэвидского соглашения является свидетельством их приверженности своим неотъемлемым правам. Элементы любой конструктивной дискуссии в Генеральной Ассамблее по проблеме, которая таит в себе угрозу международному миру и безопасности, должны касаться самих корней вопроса. Корни ближневосточного кризиса, который породил арабо-израильские конфликты, ведут в прошлое к

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

началу столетия, к расхождению интересов колониалистских держав и к их лихорадочной гонке, за раздел территории Ближнего Востока ввиду важного стратегического положения региона, его огромных природных богатств и важных судоходных, воздушных и сухопутных путей, имеющих мировое значение. Эти колониалистские планы полностью игнорировали интересы народов региона и даже попрали самое священное из всех прав, а именно: право народов на самоопределение.

Таким образом этот конфликт возник, когда Палестина была оторвана от региона не для того, чтобы стать родиной для своего народа, а чтобы превратиться в географическую сферу для проверки методов колониализма в новых необычных условиях для создания колонии с различными народами на основе расистской доктрины и в разрушительных целях. Интересы сионистского европейского движения совпали с интересами колониалистских стран и была совершена "великая сделка" - декларация Бальфура в 1917 году предусматривала создание национального очага евреев в Палестине. Со своей стороны сионистское движение, которое является всего лишь плодом противоречий, присущих странам европейского сообщества, обязалось защищать западные колониальные интересы в этом регионе, и прежде всего обеспечить контроль над Суэцким каналом, а также нарушить географическую целостность района между Магрибом и Машреком, защищая тем самым западные интересы.

Соответственно, Генеральная Ассамблея не может урегулировать ближневосточный кризис, используя в качестве отправной точки самую последнюю израильскую агрессию против арабского народа, а она должна подойти к решению проблемы в целом, начиная с первой агрессии.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Если бы мы не поступили таким образом, мы бы попались в ловушку, расставленную Израилем, а именно, мы бы согласились со свершившимся фактом, созданным Израилем с помощью целого ряда войн, с тем чтобы заставить международное сообщество забыть последствия предыдущих войн и сконцентрировать его внимание на последствиях самой последней войны при стабилизации предшествовавших последствий и так далее.

Было бы наивным верить измышлениям Израиля, который заявляет, что он оккупировал южный Ливан в 1982 году для того, чтобы обеспечить, как он это называет, "безопасность Галилеи".

Оккупация Израилем южной части Ливана является простым осуществлением плана, разработанного в 1919 году Еврейским агентством, плана, который был представлен мирной Конференции в Париже.

Оккупация Израилем в 1967 году сирийских и палестинских территорий также была частью этого плана. Захват Израилем земли, принадлежавшей государству Палестины в соответствии с несправедливой резолюцией о разделе 1949 года, было не просто началом экспансии, а явилось одним этапом захвата Палестины в целом, путем недопущения создания палестинского государства в соответствии с упомянутой выше резолюцией.

Генеральная Ассамблея сейчас сталкивается с продолжением израильской оккупации всей территории Палестины, Голанских высот и южной части Ливана и с неуступчивостью Израиля, который отказывается аннулировать аннексию Иерусалима и Голанских высот, а также немедленно и безоговорочно уйти из южной части Ливана в осуществление резолюции 509 (1982) Совета Безопасности.

Израиль продолжает экспроприировать арабские земли, оккупируемые с 1967 года, и насаждать на них иудаизм с помощью создания поселений и создает необходимые условия для очистки Западного берега от арабского населения в соответствии со своей расистской идеологией, основывающейся на идее и лозунге, который гласит "земля без народа, для народа без земли".

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Эта идея основывается на ошибочной гипотезе, трансформированной израильтянами в политику, которую Израиль проводит последовательно, с тем чтобы задним числом оправдать идею.

В одном официальном заявлении Ицхак Шамир, глава банды Штерна, убийца графа Бернадотта, посредника Организации Объединенных Наций, подтвердил эту позицию, сказав:

"Израиль не отнимал эти территории у их законного владельца; Израиль освободил их от захвата странами, которые вторглись в эти территории в 1948 году".

И он добавил:

"Мы не аннексировали эти территории; мы никогда не аннексируем их, поскольку они являются частью земли Израиля. Нельзя аннексировать то, что является частью вашей страны".

По сути, Шамир выражал сионистскую теорию, основанную на так называемом праве Израиля присваивать от имени сионизма и иудаизма, все земли, расположенные между Нилом и Евфратом, как будто арабы по-просту не существуют, и как будто у них абсолютно нет никаких прав.

Особенно красноречиво о природе и роли Израиля сказал министр иностранных дел Сенегала, когда он был Председателем Международной конференции по вопросу о Палестине, состоявшейся в Женеве в 1983 году. Он заявил:

"Таким образом, мы видим, что Израиль в настоящее время находится в состоянии войны с арабскими народами и палестинским народом уже в пятый раз после своего создания в 1948 году. Какие бы предлоги не использовал Израиль, который стремится оправдать свои акты терроризма и агрессии, а также вторжение, все эти предлоги основаны на единственной логике, логике сионистской политики, которая в конечном счете пытается подчинить палестинский народ и создать то, что было названо Бен Гурионом "Третьим царством Давида и великим Израилем, простирающимся от Нила до Евфрата".

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Что касается определения тех, кто имеет право населять великий Израиль, то их права определены сионистами и навязываются Израилем евреям во всем мире, где бы они ни находились, привязывая их к тому, что называется землей обетованной.

Сионистские лидеры как религиозные, так и нерелигиозные пытались развить теорию, что тот, кто родился от матери-еврейки, является израильтянином, где бы это не произошло.

Американский профессор Ноам Хомский в своей недавней работе, озаглавленной "Роковой треугольник, опубликованной в 1983 году, где он провел сравнение между двумя израильскими партиями, Ликуд и партией труда, он заявил, что обе партии отказываются признать любое национальное право палестинцев к западу от Иордана. В своей книге он заключает:

(говорит по-английски)

"Государство Израиль, как было определено судом, не является государством своих граждан. Скорее, это "суверенное государство еврейского народа", где еврейское население состоит не только из народа, проживающего в Израиле, но также и евреев Диаспоры".

(продолжает по-арабски)

Он продолжает:

(говорит по-английски)

"Таким образом не существует израильской нации отдельно от еврейского народа в этом смысле".

(продолжает по-арабски)

Вот, что было подтверждено судебным порядком в Израиле. Что касается законодательной власти, то она решила, согласно Хомскому:

(говорит по-английски)

"что историческое право еврейского народа на землю Израиля (включая Западный берег) не подлежит сомнению".

(продолжает по-арабски)

Голда Меир одним предложением изложила цель экспансии, когда она ошибочно заявляла:

(Г-н аль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

(говорит по-английский)

"Не было так, как будто бы в Палестине был палестинский народ, считавший себя палестинским народом, а мы пришли и вы-
вырнули его и отобрали у него его страну. Этот народ не сущест-
вовал".

(продолжает по-арабски)

Если к этому добавить "закон о возвращении", который грубо нарушает как международное право, так и Всеобщую декларацию прав человека, то мы тогда сможем заметить, что Израиль систематически пытается уничтожить палестинцев, для того чтобы создать Великий Израиль, переселяя еврейских поселенцев со всего мира. Это распро-
стрилось на Голанские высоты и на все районы, оккупированные израильской армией - пятой армией среди самых мощных армий мира, как утверждают израильтяне.

Короче говоря, Израиль - это экспансионистское образование, которое постепенно осуществляет свою политику на арабской террито-
рии для того, чтобы создать на них Великий Израиль и переселить все 20 миллионов евреев, проживающих во всех районах мира, незави-
симо от того, хотят они этого или нет, привлекая их или запугивая их во имя религии, национальности или истерии.

Израиль считает, что любой, кто не приемлет такую политику, больше не является евреем, поскольку он не участвует в преступной политике государственного колониализма.

Одна из самых последних жертв сионистского диктата была опи-
сана американской писательницей-еврейкой Робертой Штраусе Ферлих, в ее книге "Будущее евреев", опубликованной в 1983 году.

В этой книге она пишет:

(говорит по-английски)

"В ноябре 1982 года три раввина устроили раввинский суд в
"Холидей инн" в Тьюксбери, Массачусетте, и отлучили от церк-
ви всех членов "Адженды", а также ряд видных евреев,

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

включая и нескольких раввинов, за то, что те подписали рекламу, критикующую вторжение Израиля в Ливан".

(продолжает по-арабски)

В качестве примера я приведу слова известного американского писателя И.Ф. Стоуна, который выступил против такого обращения, заявив:

(говорит по-английски)

"Считается, что любой еврей, лгущий об арабах или мире, переживает кризис личности или ненависти к себе".

(продолжает по-арабски)

Парадоксально то, что огромное большинство евреев, проживающих в Соединенных Штатах, выступает за отделение церкви от государства в своей собственной стране; в то время как оно выступает за совершенно обратное в Израиле, призывая тратить деньги американских налогоплательщиков на то, что они называют "государством Израиль" которое, как они считают, является воплощением христианского наследия. Они забывают о том, что Христианство проповедуется и во всех тех странах, на которые распространяются экспансионистские замыслы в нашем регионе. Они не делают различия между арабами, поскольку сионистская враждебность по отношению к арабам-христианам ничем не меньше, чем их враждебность по отношению к арабам-мусульманам. Они также забывают о том, что Палестина является колыбелью Христианства и что самый древний храм в мире находится в нашем регионе.

Совершенно неопровержимо то, что сионистской информационной службе в Соединенных Штатах, благодаря сионистскому лобби в Американском Конгрессе, удается убедить общественность, что Израиль - это демократический остров в регионе, что он стремится лишь к миру с арабами, которые окружают его со всех сторон, и что арабы отказываются от этого мира.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Нет необходимости напоминать Генеральной Ассамблее о том, что Израиль сорвал все мирные усилия и отверг арабское мирное предложение, выдвинутое в Фесе. Израиль даже отказался от идеи созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку. Он заблокировал любые усилия, направленные на установление справедливого мира на основе международного права и резолюций Организации Объединенных Наций под эгидой и в рамках данной международной Организации.

Мы ссылаемся на документ А/39/214 Генеральной Ассамблеи в качестве лишь небольшого примера отказа Израиля от всех предложений. Израиль не только отказался участвовать в международной конференции, но заявил, что мирная конференция, предложенная в резолюции 38/58 С, — это чисто пропагандистский трюк, лишенный какого-либо смысла, и попытка со стороны Генеральной Ассамблеи подорвать резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности, в которой, как всем известно, делается попытка отрицать само существование палестинского вопроса и всех прав палестинцев.

Наше правительство поддерживает проведение такой конференции, поскольку мы заявили, что

"... Сирийская Арабская Республика не халует усилий, призывая к необходимости достижения справедливого и всеобъемлющего урегулирования ближневосточной проблемы в рамках Организации Объединенных Наций и на основе резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся арабо-израильского конфликта и палестинского вопроса. Именно на этой основе Сирийская Арабская Республика приняла резолюцию 338 (1973) Совета Безопасности, подтверждающую в документе А/9250-S/11040 и Corr.1, от 23 октября 1973 года, что толкование правительством Сирии этой резолюции основано на двух основных элементах, а именно

- a) полном выводе израильских войск со всех арабских территорий, оккупированных с июня 1967 года;
- b) обеспечении законных национальных прав палестинского народа в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

"В соответствии с этими убеждениями, которые отражают волю международного сообщества, Сирийская Арабская Республика поддержала резолюцию 38/58 С Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1983 года, в которой Ассамблея потребовала созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций и с участием всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины, на равной с другими сторонами основе с целью достижения справедливого и всеобъемлющего урегулирования ближневосточного вопроса, которое гарантировало бы уход Израиля со всех арабских территорий, оккупированных с 1967 года, и обеспечивало бы осуществление неотъемлемых национальных прав палестинского народа, включая право на возвращение, право на самоопределение и право на создание своего собственного независимого государства на своей национальной территории". (A/39/416, стр.2)

Более того, Сирийская Арабская Республика одобрила и приветствовала план мира, предложенный Советским Союзом.

Где Израиль черпает и где черпал раньше силы для того, чтобы бросать вызов Организации Объединенных Наций? Ответ на этот вопрос мы находим в подобной позиции, которую занимают Соединенные Штаты Америки, и в письме, содержащемся в приложении к документу A/39/130, представленным послом Киркпатрик в Совете Безопасности. Этот двойной отказ от проведения международной мирной конференции по Ближнему Востоку упоминается в докладе Генерального секретаря:

"Однако в настоящее время из ответов правительств Израиля... и Соединенных Штатов Америки... явствует, что они не готовы участвовать в предлагаемой конференции". (A/39/130/Add.1, пункт 4)

У Генеральной Ассамблеи нет другой альтернативы, кроме как осудить Соединенные Штаты Америки и Израиль за этот отказ, который идет вразрез самим основам мира и принципам, согласованным на международной конференции по Палестине.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Этот отказ Израиля подтверждает правильность заявления Генеральной Ассамблеи, содержащееся в ES-9/1 резолюции от 5 февраля 1982 года, принятой на девятой чрезвычайной специальной сессии, и подтверждалось на всех очередных сессиях, прошедших с того времени:

"... история и действия Израиля подтверждают то, что Израиль не является миролюбивым государством-членом и что Израиль не выполняет как обязательств, предусмотренных Уставом, так и обязательств, предусмотренных резолюцией 273(III) Генеральной Ассамблеи от 11 мая 1949 года". (пункт 11)

Практика создания израильских поселений на оккупированных арабских территориях, несмотря на убийства и терроризм, как официальный, так и неофициальный, и несмотря на акты депортации и тюремных заключений, уходят своими корнями в сионистскую философию, которая приняла форму навязывания политики свершившихся фактов, согласно которой Израиль считает, что может аннексировать Западный берег, включая Иерусалим, Газу и Голанские высоты, но Израиль заблуждается, поскольку у арабов есть воля и средства, которые позволяют свести на нет политику свершившихся фактов, которая идет вразрез с их национальными правами. История Израилю не принадлежит.

Мы убеждены, что наша арабская нация способна изменить курс, взятый Израилем. Борьба за освобождение нашей земли и восстановление прав палестинцев, а также продолжение арабо-израильского конфликта показывает, что арабская нация отказывается подчиниться воле Израиля, который угрожает нашей нации в целом и всем странам ближневосточного региона без исключения.

Данные, содержащиеся в докладе Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий (A/39/591), свидетельствуют

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

о том, что Израиль с 1967 года создал 106 поселений на территории Иордании, 19 - в секторе Газа и 41 поселение - на сирийских Голанских высотах и что Израиль захватил более 40 процентов земель на Западном берегу, с тем чтобы ее мог использовать Израиль. В том же докладе говорится, что согласно Давиду Леви, который был заместителем премьер-министра и министром жилищного строительства:

"За прошлый год еврейское население этих оккупированных территорий увеличилось на 45 процентов". (A/39/591, пункт 254)

Иначе говоря, за прошлый год численность евреев возросла с 20 до 29 тысяч человек.

Министерский комитет по поселениям постановил 10 июня 1984 года создать новые поселения на Голанских высотах в Айн Канаф и Далиот.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

В пункте 246 цитируются слова Матитьяху Дроблеса, председателя департамента по делам поселений Еврейского агентства, о том, что "к 1985 году в этом районе (на Западном берегу и на Голанских высотах) будут проживать свыше 100 000 евреев".

В этом докладе далее говорится:

"На основе полученной информации и свидетельских показаний Специальный комитет отмечает, что общая политика правительства Израиля не претерпела каких-либо изменений по сравнению с предыдущими годами. Эта политика основывается на концепции, согласно которой территории, оккупированные Израилем в 1967 году, являются частью государства Израиль, и поэтому действия, предпринимаемые правительством Израиля, в частности, создание поселений и переселение израильских граждан на оккупированные территории, не являются аннексией. В этой связи показательны заявления членов израильского правительства, сделанные в течение периода, охватываемого докладом, и приводимые в разделе IV. В выше. Специальный комитет отмечает, что заявления подобного рода, как бы они ни формулировались, отражают явное намерение правительства Израиля аннексировать территории, оккупированные им в 1967 году, и идут вразрез с обязательствами Израиля по четвертой Женевской конвенции". (A/39/591, пункт 328)

Из доклада Комитета совершенно очевидно, что Израиль намерен аннексировать Западный берег. Доклад цитирует Ариэла Шарона, виновного за геноцид в Сабре и Шатиле в Бейруте в 1984 году, сказавшего, "что даже если Израиль в настоящее время и не требует возврата тех частей ..., которые входят в состав Иордании, мы всегда будем помнить о том, что, хотя они и не находятся в наших руках, они принадлежат нам". (пункт 246) Эти заявления

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

подтверждают тот факт, что политика Израиля представляет собой цепь аннексий, включая аннексию Иерусалима и Голанских высот.

Хорошо известно, что перемещение населения на оккупированные территории и из них представляет собой серьезное нарушение четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны. Эти серьезные нарушения являются не чем иным, как военными преступлениями, виновные за которые должны нести ответственность, и однажды они предстанут перед международным судом. Нюрнбергский процесс и все последовавшее за ним напоминают нам о необходимости этого.

Шарон предъявил иск журналу "Тайм" за то, что этот журнал рассказал правду о его непосредственном участии в преступлениях в Сабре и Шатиле. Он сам должен заплатить за эти преступления, вместо того, чтобы требовать компенсацию в размере 50 млн. долл. США. Несмотря на то, что это является совершенно явным нарушением четвертой Женевской конвенции, администрация Соединенных Штатов пока еще отказалась рассматривать эти поселения как незаконные, тем самым поощряя Израиль продолжать свою политику аннексии, которая с финансовой помощью со стороны Соединенных Штатов усиливается как в горизонтальном, так и в вертикальном направлениях.

Даже если это так, руководители Соединенных Штатов продолжают лицемерно заявлять о том, что они связаны с арабами узами дружбы, вытекающими из их общих интересов в регионе, как будто арабский народ обязан принять гегемонию США, которая скрыта под маской дружбы с арабами, а также смириться с израильской агрессией.

В Южном Ливане, однако, израильский садизм проявляет себя в самой ужасной форме. На территории, оккупированной Израилем с 6 июня 1982 года, будничным событием стали убийства, похищения

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

людей, пытки, заключения в тюрьму. Израильская армия все больше изощряется в актах диверсий, терроризма, грабежа и отвода воды. Она уничтожила сельскохозяйственную инфраструктуру, пытаясь при этом увеличить здесь израильское производство, выкорчевала фруктовые деревья, чтобы недопустить на рынок ливанскую продукцию, чтобы голод и нищета могли распространяться среди местного населения. Разрушения экономической, социальной и культурной инфраструктур являются средством для достижения цели, которая заключается в изгнании из региона ливанского населения, создании препятствий для возвращения тех, кто выехал, применяя при этом израильскую экспансионистскую философию, основанную на лозунге "земля без людей для людей без земли". Подобные действия Израиля представляют собой терроризм чистой воды.

Сейчас ливанцы прекрасно понимают, что политика Израиля направлена против самого их выживания как народа, как нации. Представитель Ливана в своем послании, распространенном в качестве документа Генеральной Ассамблеи A/39/282, рассказал о тиранической жестокости израильтян. Совет Безопасности рассмотрел жалобу Ливана, но никакого решения принято не было из-за того, что Соединенные Штаты воспользовались правом вето при голосовании чисто гуманитарного проекта резолюции (S/I6732), в котором говорилось:

"Совет Безопасности,

...

1. вновь повторяет свой призыв к строгому уважению суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Ливана в рамках его международно признанных границ;

2. подтверждает, что положения четвертой Женевской конвенции 1949 года применимы к территориям, оккупируемым

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Израилем в Южном Ливане, западной части долины Бекаа и районе Рашейи ...

3. призывает Израиль, оккупирующую державу, строго уважать права гражданского населения в районах, находящихся под его оккупацией в Южном Ливане, западной части долины Бекаа и районе Рашейи".

Пункт 4 требует устранения всех препятствий на пути к восстановлению нормальных условий на оккупируемых территориях, поскольку нынешняя ситуация и применяемые меры являются нарушением четвертой Женевской конференции.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Согласно сообщениям западных средств массовой информации, Израиль создает на юге Ливана новый Западный берег, новые Голанские высоты, новый сектор Газа. Разрушая связи территорий, оккупированных на юге Ливана, с остальной частью страны, Израиль нарушает основополагающий принцип международного права, а именно: право каждого человека вернуться к себе домой и свободно передвигаться в своей стране.

Интересно, существует ли какая-либо разница между сионистскими действиями на территориях, оккупированных ими начиная с 1967 года, и действиями нацистов, от которых так пострадала Европа. Интересно, применима ли четвертая Женевская конвенция, которая была составлена в свете страданий в Европе как евреев, так и неевреев, только к Европе и к Соединенным Штатам, согласно доводам Израиля, но не применима к оккупированным арабским территориям. Какая разница между действиями Израиля против нееврейского населения и действиями правительства Претории против небелых граждан Южной Африки и Намибии? Израиль использует право вето Соединенных Штатов и рассматривает его как награду за нарушение им национальных прав и интересов ливанского народа.

Мы приветствуем борьбу ливанского народа, который отверг соглашение от 17 мая 1983 года и который положит конец израильской оккупации своим героическим сопротивлением на юге. Он освободит Ливан от шантажа Израиля.

Если Совет Безопасности не способен осуществить свои резолюции относительно Ливана, в частности резолюцию 509 (1982), тогда сопротивление со стороны ливанского народа, осуществляющего свое естественное и давно признанное право на самозащиту и освобождение своей земли, несомненно, приведет к полному и безоговорочному уходу израильских сил со всех ливанских земель.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Израиль не мог бы проводить свою агрессивную политику экспансии, если бы не неограниченная поддержка в политической, дипломатической, военной и экономической областях, оказываемая Соединенными Штатами. Стратегическое соглашение, заключенное между Вашингтоном и Тель-Авивом в ноябре 1982 года, в настоящее время расширено и развивается, для того чтобы превратиться в военно-стратегический альянс в полном смысле этого слова, альянс, направленный против интересов арабского народа и его права жить в мире, свободно ото всех угроз и иностранной сионистской оккупации, а также развивать свои иностранные отношения на основе справедливости, взаимности и взаимного уважения.

Помощь Соединенных Штатов Израилю возросла в настоящее время до астрономической цифры: Вашингтон предоставил Израилю в финансовом году, начавшемся 1 октября этого года, 2,6 млрд.долл.США. Половина этой суммы 1,2 млрд.долл.США была предоставлена в виде экономической помощи и 1,4 млрд.долл.США в виде военной помощи. В целом оба вида помощи представляют собой подарок правительства Соединенных Штатов, что в расчете на каждого израильского гражданина составляет 672 долл.США в год. Несомненно, это самая большая иностранная помощь, оказываемая Соединенными Штатами какому-либо государству в мире. "Крисчиан сайенс монитор" от 24 октября указывала, что в этом году конгресс Соединенных Штатов обратил всю внешнюю помощь Соединенных Штатов в дар. С 1980 года Соединенные Штаты предоставили Израилю 29 млрд.долл.США, из которых 11 млрд.долл.США было предоставлено в виде займов, а остальное в виде прямого дара. Более того, конгресс Соединенных Штатов при утверждении бюджета обратился к администрации Рейгана с просьбой выплатить Израилю 1,2 млрд.долл.США в этом квартале финансового года, тогда как помощь Соединенных Штатов остальным странам распределяется в течение всего финансового года. Это сделано потому, что конгресс

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Соединенных Штатов старается помочь Израилю преодолеть проблему ликвидности, которая в настоящее время стоит очень остро из-за инфляции, которая достигает в Израиле 1000 процентов.

Согласно сообщению в "Нью-Йорк таймс" от 21 ноября ожидается, что уровень инфляции может "достичь 1260 процентов в 1985 году".

Согласно официальным источникам, Израиль выплачивает очень низкую процентную ставку по займам, которые он получает, что означает, что объем помощи Соединенных Штатов на самом деле в три раза превышает ее реальную стоимость. Другими словами, налогоплательщики Соединенных Штатов в нынешнем финансовом году заплатят Израилю 7,8 млрд.долл.США. Согласно сообщениям прессы Соединенных Штатов, Перес настоял на предоставлении в 1986 году 4 млрд.долл. США в виде помощи, которая, как обычно, будет превращена конгрессом Соединенных Штатов в дар. Это означает, что общая сумма в размере 12 млрд.долл.США будет выплачена налогоплательщиками Соединенных Штатов Израилю, а доход, таким образом обеспеченный каждому израильскому гражданину в этом году, превысит 3 000 долл.США. К этому следует добавить 1 млрд.долл.США в виде частной помощи, освобожденная от налогов сумма внешней задолженности Израиля возрастет с 23 млрд. до 41 млрд.долл.США к 1988 году. Иностранная задолженность Израиля в расчете на душу населения является самой высокой в мире.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Когда мы рассматриваем эти цифры, то мы должны принимать во внимание то, что средний доход на душу населения большинства стран, представленных в этом зале, составляет 300-500 долл. США в год. Тем не менее сионистское лобби обманывало американо-израильский комитет по связям с общественностью, утверждая, согласно сообщениям в газете "Крисчен сайенс монитор":

(говорит по-английски)

"Американо-израильский комитет по связям с общественностью, лоббистская группа, поддерживающая Израиль, утверждает, что помощь Израилю является жизненно важной для целей внешней политики Соединенных Штатов на Ближнем Востоке и важной для существования Израиля в качестве свободного и независимого союзника. Политическим, военным и экономическим интересам Соединенных Штатов, заявляет Комитет, идет на пользу прочный союз с Израилем, единственным, политически стабильным, демократическим союзником в этом регионе. Иностранная помощь является жизненно важной для поддержания и продолжения процесса мира на Ближнем Востоке; она представляет собой постоянный вклад Америки в дело мира".

(продолжает по-арабски)

Предоставление Израилю финансовой помощи в таком объеме без сомнения означает предоставление Израилю средств агрессии и экспансии, что дает ему возможность повсюду осуществлять широкомасштабный террор и разрушение и помогает ему сохранять свою оккупацию Западного берега, Голанских высот, сектора Газа и южной части Ливана. Это не является, вопреки утверждению, вкладом Соединенных Штатов в процесс мира. Израиль признает, что расходы, связанные с его оккупацией южной части Ливана, приближаются к 1 млн. долл. США в день при нормальных обстоятельствах. Таким образом, это именно Соединенные Штаты финансируют подобные израильские авантюры и дают

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

санкцию на подобную оккупацию. У Соединенных Штатов нет никакого плана об установлении мира и они не заинтересованы в этом.

Несмотря на постоянный поток оружия, который идет в Израиль, и стратегический союз, который поставил американскую мощь и политику на службу Израилю, мы, арабские народы, готовы продолжать нашу борьбу за восстановление наших узурпированных прав.

Сирийская Арабская Республика осуществляет свою национальную ответственность со всем необходимым мужеством и честью, потому что планы сионистов и Соединенных Штатов в такой же степени направлены против Сирии, как они направлены против всей арабской нации. Мы не пощадим никаких усилий для того, чтобы одолеть растущую израильскую агрессию и экспансионизм. Мир будет восстановлен в этом регионе только на основе справедливости, а не с помощью мира, навязанного нам с целью подчинить его господству империалистических интересов Соединенных Штатов под прикрытием израильской несговорчивости.

Победы, которые мы одержали в борьбе против замыслов империализма в нашем регионе, демонстрируют то, что победа арабской нации неизбежна. Мы хотим совершенно четко сказать Соединенным Штатам — как это сделала наша делегация во время общих прений — что настаивать на решении ближневосточной и палестинской проблем с помощью кэмп-дэвидского соглашения о сепаратных сделках — это значит способствовать усилению напряженности в регионе, делать его еще более опасным и в то же самое время содействовать Израилю в продолжении и дальше его незаконной политики создания поселений на оккупированных территориях, развязывая Израилю руки для нанесения ударов во всех направлениях. Израиль, таким образом, вторгся в Ливан и продолжает оккупировать значительную часть этой страны, он также аннексировал Голанские высоты. В то же самое время это ослабило законную роль Организации Объединенных Наций.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

Президент Хафез аль-Асад в своем выступлении на совещании не-присоединившихся стран в Дели в марте 1983 года весьма красноречиво заявил следующее по поводу очень трудного положения, с которым столкнулась Сирия в связи с вторжением Израиля:

"То, чего Израиль и Соединенные Штаты добиваются, - это миф. Чаяния народа иметь свою родину и законные права не могут быть похоронены силой оружия. Палестинский народ по-прежнему будет сильным народом, отстаивающим свои права. Вопрос о Палестине по-прежнему будет нашим делом - делом, которое мы будем отстаивать с честью, не соглашаясь на компромисс, не соглашаясь на его ликвидацию.

Что же касается братского народа Ливана, то мы по-прежнему будем верны нашим обязательствам перед этим братским народом и будем помогать ему всеми имеющимися в нашем распоряжении средствами и силами защищать его свободу, независимость и землю. Сирия превратится в крепость, о которую разобьются все усилия Соединенных Штатов, сионистов и империалистов, направленные на то, чтобы подчинить себе арабский народ.

Несмотря на все трудности, я верю в светлое будущее и неизбежность окончательной победы над агрессором".

Генеральная Ассамблея со своей стороны неоднократно демонстрировала понимание данного положения и свою способность осознать события, навязанные нам со времени нашей независимости той войной, в которую мы втянуты. Мы ждем помощи и поддержки и мы признательны за то, что мы уже получили. Мы ожидаем от нынешней сессии понимания наших усилий, направленных на то, чтобы одолеть угрозу независимости, свободе и территориальной целостности арабских стран.

В резолюциях Организации Объединенных Наций выражается решимость международного сообщества, направленная на поиск справедливого решения проблемы Ближнего Востока, исходя из двух основных принципов, которые лежат в основе международного правопорядка:

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская
Арабская Республика)

право на самоопределение и недопустимость приобретения территории с помощью силы. Поэтому Генеральная Ассамблея обязана, несмотря на разного рода давление, выполнить свои соответствующие резолюции. Мы вполне уверены, что подавляющее большинство обладает политической волей для осуществления этих резолюций, которые укрепляют международный правопорядок и способствуют преодолению препятствий, созданных теми кругами, которые враждебно настроены к Организации Объединенных Наций.

Г-н НЕТАНЬЯХУ (Израиль) (устный перевод с английского):

Я должен сказать, что я несколько удивлен и даже озадачен тем, что в нынешней повестке дня фигурируют два отдельных обсуждения по Ближнему Востоку. Одно озаглавлено "Положение на Ближнем Востоке". Второе - "Вопрос о Палестине" - весьма тенденциозное название для арабо-израильского спора. Я озадачен, поскольку, видимо, слишком наивно ожидал услышать сегодня подлинную дискуссию по поводу общего положения на Ближнем Востоке. Вместо этого я слышу преднамеренное повторение последних и, как предполагалось, чем то отличающихся прений, касающихся арабо-израильского конфликта. Два предыдущих оратора "краткими" намеками хотели бы нас заставить поверить в то, что Ближний Восток - это земной рай, нарушенный лишь арабо-израильским спором.

Сейчас я рад и даже очень хочу обсудить вопрос об арабо-израильском споре, но если нас просят обсудить общее положение на Ближнем Востоке, то давайте именно это и сделаем; давайте рассмотрим условия, существующие во многих странах региона, подумаем над причинами различных конфликтов, поразмыслим над масштабами насилия и их источниками.

Даже если рассматривать арабо-израильский спор под заведомо неверной рубрикой "Палестинская проблема", то он все равно, несомненно, заслуживает определенного внимания. Я намерен высказаться по данному вопросу в предстоящих 6 декабря прениях, посвященных данной теме. Сейчас же я хотел бы остановиться на более широком вопросе, обсуждаемом сегодня, - положение на Ближнем Востоке.

Я хочу проанализировать одну посылку, с которой безоговорочно соглашались многие, а именно, что "палестинская проблема" лежит в самой основе нынешней нестабильности на Ближнем Востоке. Даже многие из тех, кто достаточно хорошо знает, что арабо-израильский спор нельзя сводить к гораздо более узкому вопросу о

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

палестинских арабах, тем не менее по-прежнему согласны с мнением о том, что он тем или иным путем усугубляет общий конфликт в регионе. Нам часто говорят о том, что если мы решим эту проблему, как бы мы ее не определяли, мы добьемся мира в районе или, по крайней мере, значительно уменьшим масштабы насилия и конфликта.

Какой бы привлекательной эта идея не казалась, при ближайшем рассмотрении она оказывается лишенной всяких оснований.

В последние десятилетия фактически каждое арабское государство имело конфликты, — будь то пограничные споры, подрывные действия, вторжение или настоящая война — по крайней мере, с одним из своих арабских соседей. Ни одна часть арабского мира не является исключением из этой печальной закономерности.

В Северной Африке Ливия имела столкновения с Египтом и Тунисом и до ее нынешнего весьма странного "брака" с Марокко поддерживала антимарокканские силы ПОЛИСАРИО. Она угрожает Судану и недавно подвергла бомбардировке суданский город Омдурман. Она финансировала усилия, направленные на свержение других арабских режимов, а также покушения на покинувших страну ливийцев и других находящихся за рубежом арабских лидеров. Во времена радикализма, при Нассере, Египет вторгся в Йемен и в течение восьми лет оккупировал его. Он совершал подрывную деятельность против Иордании и стремился дестабилизировать Ирак и Сирию. Позднее, в ответ на нападки со стороны Ливии, он имел столкновения с Каддафи, с которым сейчас обменивается угрозами. И конечно же, Алжир через марионеток в течение нескольких лет вел военные действия против Марокко, используя силы ПОЛИСАРИО в Сахаре.

Как же обстоят дела на Аравийском полуострове? Там Южный Йемен постоянно засылает подрывные силы в Дофар, с тем чтобы отторгнуть этот район от Омана. Два же Йемена, северный и южный, в течение нескольких лет постоянно находятся в состоянии войны. А когда они не опасаются угроз со стороны друг друга, то их

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

беспокоит вмешательство Саудовской Аравии и возможность ее вооруженного вторжения на их территорию. Саудовская Аравия, стремясь подкупить всех потенциальных противников в арабском мире, в свою очередь стремится добиться господства не только над обоими Йеменами, но также и над небольшими государствами Залива, в отношении которых она выдвигает территориальные притязания. Кувейт обеспокоен по поводу нарушения Саудовской Аравией его территориальной неприкосновенности, но в еще большей степени он опасается Ирака, который совершил вторжение в Кувейт в 1973 году и по-прежнему выдвигает притязания на всю его территорию.

В самом центре Ближнего Востока Сирия не уступает по своим деяниям Ливии. Она неоднократно угрожала Иордании и даже вторгалась на ее территорию. Она поносит своих собратьев баасистов в Ираке и открыто и неустанно стремится свергнуть режим в Багдаде. Ее замыслы в отношении малого Ливана хорошо известны. Речь не идет о том, чтобы свергнуть режим, который уже является вассальным, или же об изменении границ, которые и без того игнорируются, речь идет о поглщении всей страны в рамках "Великой Сирии". Вот почему Сирия, начиная с 1943 года, когда обе страны получили независимость, никогда не признавала Ливан в качестве самостоятельного государства; по той же самой причине Сирия сегодня упорно отказывается вывести свои войска с его территории. Она не испытывала никаких угрызений совести, убивая тех ливанцев, будь то христиане, мусульмане или друзы, которые осмеливались выступать против этих ее замыслов.

Объект сирийской ненависти - Ирак, тоже не терял времени. Он энергично проводит кампанию подрывной и террористической деятельности в отношении своих арабских соседей. И хотя сейчас Ирак и Иордания бросаются друг к другу в объятия в прошлом Ирак пытался свергнуть иорданского манарха, точно так же как сейчас он стремится свергнуть правительство Сирии и время от времени возобновляет свои притязания в отношении Кувейта.

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

Итак, разобравшись с поведением арабских режимов по отношению друг к другу, давайте проанализируем, как они ведут себя по отношению к своим неарабским соседям. Давайте кратко рассмотрим три наиболее агрессивные в настоящее время арабские государства: Ливию, Сирию и Ирак.

Ливия вторглась в неарабскую страну - Чад, оккупирует значительную часть ее территории и, несмотря на конкретные обещания, отказывается вывести свои войска с ее территории. Каддафи также готовит специальные диверсионные группы для свержения правительств в странах черной Африки. Он также был замешан в заговорах в отношении столь удаленных стран, как страны Западной и Центральной Африки, и среди его друзей есть подобные Иди Амину. Как недавно было раскрыто египтянами, он был причастен к заговору глобальных масштабов, предусматривающему убийства не только арабских руководителей в Саудовской Аравии, Кувейте и Объединенных Арабских Эмиратах, но также покушения на таких неарабских руководителей, как Маргарет Тетчер, Франсуа Миттеран, Гельмут Коль и Зия, Пакистан.

Подобно Ливии, Сирия не ограничивает своих аппетитов своими арабскими собратьями. Например, Сирия выдвигает притязания на район и город Александретта, который вне всяких сомнений принадлежит неарабской Турции. Официальная сирийская газета "Аль Джарида аль Рамсия" от 9 декабря 1982 года процитировала заявление министра юстиции Сирии Халеда аль-Малхи о том, что недавние переговоры с Турцией о выдаче преступников:

"не означают какого-либо признания аннексии района Искандерун в Турции или же турецкого контроля над этим районом".

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

В "Газет" далее цитируется Абдалла Шухри, член сирийского парламента, который пояснил:

"Мы снова вернем район, как только мы сведем счеты с сионистским противником; мы не заставим себя ждать".

И сейчас мы переходим к Ираку. В сентябре 1980 года Садам Хусейн считал, что после революции Иран, еще одна неарабская страна, ослабла и ее можно ограбить. Он быстро отменил соглашение о границах, которые он подписал за пять лет до этого с шахом и вторгся в богатые нефтью провинции Ирана. Ирано-иракская война идет уже в течение более четырех лет и приводит к ужасным жертвам и пока нет надежд на то, что она прекратиться.

Но насилие на Ближнем Востоке не ограничивается агрессивными действиями против других государств. Арабские режимы за просто прибегают к насилию в отношении внутренней оппозиции; таким образом, каждое арабское правительство, чтобы остаться у власти, опирается на силу или угрозу насилия. Краткий обзор состава и действий руководителей арабского мира подтверждает это мнение.

Ливией правит полковник и небольшая клика офицеров. Алжиром правит армия. Король Марокко Хасан опирается на лояльность своей военщины для того, чтобы сохранить свою власть. В Саудовской Аравии не одна, а две армии - они следят друг за другом - охраняют принцев. В Сирии офицерский корпус, в котором господствует алавитское меньшинство - подавляет инакомыслие, иногда прибегает к массовым убийствам, как например в городе Хама, где силы Асада убили 25 000 гражданских лиц и, по сообщению газеты "Нью-Йорк таймс", "сравнила половину города с лица земли". Король Иордании Хусейн подавляет при помощи своих бедуинских сил любые угрозы его правлению. Президент Ирака Хусейн опирается на свою тайную полицию и армию.

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

Более того, на жизнь практически каждого арабского руководителя совершались покушения. В список жертв и намечавшихся жертв входят следующие короли: Фейсал (Ирак), Фейсал (Саудовская Аравия), Хасан (Марокко) и Хусейн (Иордания); президенты: Касем (Ирак), Нимейри (Судан), Бумедьен (Алжир), Бургиба (Тунис), Жмайель (Ливан), Садат (Египет), Гамси (Йемен), Каддафи (Ливия) и Шишакли, Заим и Асад из Сирии; премьер-министры: Васфи Тал и Маджали (Иордания) и Нури Саид (Ирак) и многие не титулованные руководители, такие как Аль-Хамди (Северный Йемен). В интересах краткости я не говорю о бесчисленных успешных или неудачных покушениях на менее важных министров, руководителей оппозиции, представителей интеллигенции, журналистов, дипломатов и должностных лиц.

Как и насилие, которое распространяется через границы государства, внутреннее насилие в арабском мире также распространяется и на неарабов, поскольку арабы считают район от Марокко до Персидского залива как принадлежащий исключительно им, несмотря на присутствие многочисленных народов, которые составляют значительную часть населения: берберы, курды, копты, друзы, евреи, европейцы, ассирийцы, христиане, негры и другие. Эти неарабские и немусульманские народы должны быть только в подчиненном состоянии в условиях преобладания арабско-мусульманского господства и никогда не будут равноправными гражданами.

К тем народам, которые отказывались принять такие условия, применялись меры подавления, нередко кровавые. В начале этого века в 1932 году иракский режим уничтожил древнюю ассирийскую общину и подстрекал арабское население убивать тех, которые избежали официально узаконенного кровопролития и грабежа их имущества. Совсем недавно попытка курдов, еще одного древнего неарабского народа со своей историей, культурой и языком, добиться независимости была безжалостно подавлена Ираком. За девять лет войны

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

против курдов с 1961 по 1970 годы иракская армия уничтожила десятки тысяч, оставила 200 000 без крова и насильственно переселила огромное количество курдов в район Гезира и, кстати, они передали имущество, покинутое курдами, арабам. Несмотря на попытки уничтожить их, курды продолжают свои усилия до сих пор для достижения независимости.

Еще более трагичной стала судьба 500 000 немусульманских чернокожих жителей в южной части Судана, которые погибли в ходе восстания, продолжавшегося 9 лет с 1963 по 1972 годы, против господства арабов севера. Недавно новые постановления суданского правительства возродили опасения новых вспышек кровопролития.

Возможно наиболее тревожным проявлением такого рода насилия на Ближнем Востоке является то, что многие из тех, кто применяет насилие, не признают ограничений в средствах или в избранных объектах. Что касается средств, вряд ли случайно, что два очень редких случая, когда применялись газы в военных действиях после первой мировой войны, имели место на Ближнем Востоке. Насер использовал газы в Йемене в начале 1960 года, и совсем недавно Ирак вновь использовал газы против иранских войск, как подтверждают расследования Организации Объединенных Наций.

Насилие арабов не знает пределов и с точки зрения области действий. Радикальные арабские противники Египта по-видимому заминировали международные водные пути в Красном море и жертвами этих мин стали корабли десятка стран. В Персидском заливе иракцы открыто, вызывая, подвергли бомбандировке нейтральные корабли многих стран, в результате чего погибли и получили ранения многочисленные ни в чем не повинные моряки. Иранцы, конечно, ответили тем же.

И наконец, нам не следует забывать и еще об одном предмете ближневосточного экспорта, на который не установлены ограничения, о терроризме, сторонники которого повсюду следуют ближневосточным

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

примерам; но вопреки сложившимся представлениям, арабский терроризм в основном сосредоточен на других арабах. Я могу процитировать Мухсена Мухамада, редактора ежедневной газеты "Аль-Гумхурия", который 29 октября 1984 года заявил:

"Число террористических организаций в арабском и мусульманском мире возросло. Это организации, которые убивают арабов и мусульман повсюду ... некоторые из них созданы правительствами для уничтожения сторонников оппозиции, противников, эмигрантов и беженцев во всех странах мира".

Действительно, арабский терроризм сейчас распространяется на все капиталистические страны. Нападения на жертвы и убийства ни в чем не повинных прохожих, возможны как на улицах Лондона, так Парижа, как в Дели так и Рио-де-Жанейро. Никто и никакое место не застрахованы от этой чумы.

Перед нами предстает картина, которая неприятна для созерцания, но которую нужно понять. Насилие стало фактом политической жизни в арабском мире. Это основной метод борьбы с противниками как иностранными, так и внутренними, как арабами, так и неарабами.

Конечно, никто не должен путать Тунис с Ливией или Кувейт с Ираком. Не все арабские режимы очевидно одинаковы. Некоторые являются хищниками, некоторые более часто оказываются добычей. Но мы не можем смотреть сквозь пальцы на все политические убийства, диверсионные акты, государственные перевороты, терроризм и открытую войну - и частое отсутствие границ в ведении такой войны. Я боюсь, что именно это нам придется рассмотреть прежде всего при обсуждении положения на Ближнем Востоке.

Будет обращено внимание на то, что, говоря о насилии в регионе, я пока еще не упомянул арабо-израильский конфликт. Причина этому проста. Ни один из конфликтов, которые я упомянул,

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

не имеют ничего общего с Израилем. Ни один из актов насилия не был направлен против Израиля - израильские руководители, я могу добавить, даже не удостоились чести фигурировать в недавнем списке противников Каддафи, подлежащих уничтожению, однако в большинстве дискуссий о достижении "мира" на Ближнем Востоке внимание уделяется только арабо-израильскому конфликту и не учитывается массовое насилие, которое характеризует арабский мир.

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

Я не предполагаю — позвольте мне быть четким в этом вопросе — что арабо-израильский конфликт не относится к этой общей картине. Я полагаю, что он явится проявлением более крупной проблемы. Данная проблема содержит два элемента: во-первых, склонность арабской политической культуры использовать насилие для решения конфликтов на всех уровнях; и, во-вторых, отказ арабов рассматривать неарабский суверенитет на своей территории, независимо от его границ, отказ, который остается, к сожалению, практически единогласным.

Хотя особая враждебность к Израилю глубоко укоренилась в этой общей нетерпимости, грех Израиля приобретает особо одиозный характер в глазах арабов, поскольку еврейский народ Израиля — это единственный неарабский народ, который успешно воспрепятствовал господству арабов и добился независимости. Таким образом, само существование Израиля бросает вызов концепции единого и монолитного арабского владения. Даже предполагаемый лидер палестинской государственности Ясир Арафат, чья расколота ООП, кстати, является лучшим примером этой арабской междоусобицы и вражды, заявил:

"Вопрос о границах нас не интересует. Палестина — это лишь капля воды в огромном арабском океане. Наша страна — это великая арабская страна с границами, простирающимися от Атлантики до Красного моря и далее".

Именно эта оппозиция любой неарабской суверенной власти в этой "огромной арабской стране" лежит в основе арабо-израильского конфликта. Именно поэтому в течение 30 лет еще до создания еврейского государства, еще до появления первого арабского беженца, арабы безжалостно нападали на еврейские города и деревни. Именно поэтому они позднее трижды начинали войну против государства Израиль еще до создания первого поселения, до того как на Голанских высотах и в районе Иудеи и Самарии появился первый израильский солдат, поскольку эти территории были еще прочно в руках

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

арабов. Арабская кампания против Израиля коренится не в обидах, которые можно загладить путем переговоров, а в принципиальном возмущении против самого существования Израиля. Поэтому проблема палестинских арабов, даже рассматриваемая в должном контексте арабо-израильского спора, не лежит в основе этого спора, а является лишь одним из его результатов.

Можно ли говорить о том, что, несмотря на наличие других конфликтов, арабо-израильский конфликт тем не менее заслуживает нашего первоочередного внимания из-за большого количества жертв? И в этой связи также посмотрим на факты. Общее количество жертв всех арабо-израильских войн за тридцать шесть лет составило около 50 000 человек арабов и израильтян. Хотя каждая жертва - это трагедия, эти жертвы значительно меньше огромных потерь в других местах.

Позвольте мне пояснить. За четыре года ирано-иракской войны погибло не менее 200 000 человек, не говоря уже о сотнях тысячах раненых и искалеченных. Вторжение Египта в Йемен и гражданская война там привела к гибели около 200 000 йеменских граждан и около 30 000 египетских солдат. Гражданская война в Ливане стоила 100 000 жизней. Только в Судане погибло около полумиллиона. И никто не знает, сколько курдов было уничтожено Ираком.

Когда в следующий раз кто-нибудь будет блаженно заверять нас, что "палестинская проблема" лежит в основе ближневосточного конфликта, мы имеем право потребовать у этого оратора сообщить нам, какой конфликт он имеет в виду. Давайте зададим несколько следующих вопросов: какое отношение имеет палестинская проблема к вторжению Насера в Йемен? Какое отношение имеет палестинская проблема к уничтожению Ираком курдов, к постоянным притязаниям на Кувейт и вторжению в Иран? Какое отношение имеет палестинская проблема к тому, что Алжир поддерживает силы ПОЛИСАРИО в Западной Сахаре? Какое отношение имеет палестинская проблема к посягательствам

(Г-н Нетаньяху, Израиль)

Саудовской Аравии на оба Йемена? Какое отношение имеет палестинская проблема к захвату Ливией Северного Чада или к бомбардировкам ею Судана, ее столкновению с Тунисом или конфликту с Египтом? Какое отношение имеет палестинская проблема к притязаниям Сирии на Иорданию? Какое отношение имеет палестинская проблема к убийству чернокожих суданцев суданскими арабами? Какое отношение имеет палестинская проблема к притязаниям Сирии на всю территорию Ливана? Какое отношение имеет палестинская проблема к взрывоопасной ненависти между Дамаском и Багдадом? Какое отношение имеет палестинская проблема к убийству суннитских раскольников в сирийском городе Хама? Мы должны задавать все эти вопросы, поскольку, задавая их, мы начинаем на них отвечать.

Я начал свое выступление, указав, что нам предлагают рассмотреть два вопроса: во-первых, рассмотреть общее положение на Ближнем Востоке и, во-вторых, обсудить так называемую "палестинскую проблему".

Часто говорится о том, что общие вспышки беспокойства и насилия на Ближнем Востоке являются результатом арабо-израильского конфликта, другими словами, первый вопрос вытекает из второго. Все эти факты, а я привел здесь только наиболее важные, факты, а не мнения — свидетельствуют о том, что отношения носят прямо противоположный характер. Арабо-израильский спор или, как некоторые называют его, — "палестинская проблема" может быть понят в общем контексте арабской политической практики и отношений. Это всего лишь одно из проявлений, получивших наибольшую огласку, один из многочисленных примеров насилия и нетерпимости со стороны арабов.

Именно эти силы несут ответственность не только за арабо-израильский конфликт, но и за положение во многих других районах Ближнего Востока. Основное внимание в наших прениях следует уделить тому, как обеспечить, чтобы эти глубинные тенденции не привели к еще большему числу ни в чем не повинных жертв и не принесли еще больше страданий повсюду от Марокко до Залива.

Заседание закрывается в 13 ч. 30 м.